

## ЗМІСТ

## ІСТОРІЯ

|                                                                                                                                                                                                                                                    |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Ігор РАЙКІВСЬКИЙ, Олег ЄГРЕШІЙ, Петро ГАВРИЛИШИН</b><br>ВЗАЄМИНИ ОПАНАСА ЗАЛИВАХИ З АЛЛОЮ ГОРСЬКОЮ.....                                                                                                                                         | 4  |
| <b>Надія РИЖЕВА</b><br>ПРОМИСЛОВІСТЬ ПОВОЄННОЇ УКРАЇНИ (1946–1965 РР.) В ПРАЦЯХ РАДЯНСЬКИХ<br>ДОСЛІДНИКІВ ДРУГОЇ ПОЛОВИНИ 1980-Х – ПОЧАТКУ 1990-Х РР.....                                                                                          | 11 |
| <b>Леся СМУТОК, Владислав ОЧЕРЕТЯНИЙ</b><br>ЕТНО-КОНФЕСІЙНЕ РІЗНОМАНІТТЯ МІСТ РУСЬКОГО ВОЄВОДСТВА<br>У XV–XVIII СТ. НА ПРИКЛАДІ НОВОГО САМБОРА .....                                                                                               | 16 |
| <b>Михайло ТИМОШИК</b><br>ОРДЕНИ ТА ПРОПАГАНДА: ЯК НАГОРОДНІ СИСТЕМИ США ТА СРСР СТАЛИ<br>ІНСТРУМЕНТОМ ІДЕОЛОГІЧНОЇ БОРОТЬБИ В РОКИ ХОЛОДНОЇ ВІЙНИ (1947–1991).....                                                                                | 23 |
| <b>Василь ХОМЦЬКИЙ</b><br>МИТРОПОЛИТ ТЕРНОПІЛЬСЬКИЙ І БУЧАЦЬКИЙ ВАСИЛЬ (БОДНАРЧУК) І ЙОГО ОКРЕМІ<br>АСПЕКТИ АРХІПАСТИРСЬКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ У ВВІРЕНІЙ ЙОМУ ЄПАРХІЇ (1990–2006 РР.).....                                                                | 29 |
| <b>Людмила ХРЯЩЕВСЬКА</b><br>ДИСЕРТАЦІЙНІ ДОСЛІДЖЕННЯ УКРАЇНСЬКИХ РАДЯНСЬКИХ НАУКОВЦІВ ДРУГОЇ<br>ПОЛОВИНИ 1960-Х – ПЕРШОЇ ПОЛОВИНИ 1980-Х РР. ЯК ІСТОРІОГРАФІЧНЕ ДЖЕРЕЛО<br>ВИВЧЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ ПОВОЄННОЇ ДОБИ (1946–1965 РР.)..... | 39 |
| <b>Тамара ШАРАВАРА</b><br>ПОЧАТКОВА ВІЙСЬКОВА ПІДГОТОВКА ТА ОСОБЛИВОСТІ<br>НАЦІОНАЛЬНО-ПАТРІОТИЧНОГО ВИХОВАННЯ В КРАЇНАХ БАЛТІЇ.....                                                                                                               | 45 |
| <b>Андрій ЩЕГЛОВ</b><br>РАДЯНСЬКА РОЗВІДУВАЛЬНА ДІЯЛЬНІСТЬ ПРОТИ ПОЛЬЩІ<br>НА УКРАЇНСЬКІЙ ДІЛЯНЦІ КОРДОНУ (СЕРЕДИНА 30-Х РОКІВ ХХ СТ.).....                                                                                                        | 53 |

## МИСТЕЦТВОЗНАВСТВО

|                                                                                                                                                                                                          |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Олена ПОНОМАРЕВСЬКА, Людмила ПОСЬМАШНА, Ганна МОРОЗОВА</b><br>ОСОБЛИВОСТІ ІКОНОГРАФІЇ ОБРАЗУ СЯТОГО МИКОЛИ МИРЛІКІЙСЬКОГО<br>В НАРОДНИХ ІКОНАХ ПІВНІЧНО-СХІДНОГО ПОЛІССЯ КІНЦЯ XVIII–XIX СТОЛІТЬ..... | 61  |
| <b>Тетяна САМАЯ</b><br>КОНЦЕПТ МУЗИЧНОЇ ВИРАЗНОСТІ: ВІД ПРОСОДІЇ ДО РИТМОІНТОНАЦІЇ.....                                                                                                                  | 71  |
| <b>Олег КОЛУБАСЬ</b><br>ОНОВЛЕННЯ ЖАНРІВ ПОПУЛЯРНОЇ ПІСНІ ГАЛИЧИНИ В ПЕРІОД МІЖВОЄННОГО<br>ДВАДЦЯТИРІЧЧЯ ХХ СТОЛІТТЯ ПІД ВПЛИВОМ НОВІТНІХ ФОРМ КУЛЬТУРНОГО ЖИТТЯ.....                                    | 78  |
| <b>Андрій КОРНСЬ, Ван ЦЗИФЕН</b><br>МИСТЕЦТВО СУЧАСНОГО ПЕЙЗАЖУ В ТВОРАХ ХУАН ЮСІНА.....                                                                                                                 | 84  |
| <b>Ігор КОСТЕНКО, Олександра МАКОВСКА</b><br>ТИПОГРАФІКА У КОМПОЗИЦІЙНІЙ СТРУКТУРІ ВІЗУАЛЬНОЇ КОМУНІКАЦІЇ<br>СУЧАСНИХ МЕДІА.....                                                                         | 89  |
| <b>Ірина КОСТЮК, Христина ДОМНИЧ</b><br>ДЕКОРАТИВНІ ЕЛЕМЕНТИ АКВАДИЗАЙНУ В ІНТЕР'ЄРАХ.....                                                                                                               | 95  |
| <b>Едуард КРАСНИЙ</b><br>АВТОРСЬКИЙ СТИЛЬ – ВАЖЛИВА СКЛАДОВА ІДЕНТИЧНОСТІ ХУДОЖНИКА<br>НА ПРИКЛАДІ ТВОРЧОСТІ УКРАЇНСЬКОГО ЖИВОПИСЦЯ ІВАНА МАРЧУКА.....                                                   | 101 |
| <b>Роман КРОТЕНКО</b><br>РЕСТАВРАЦІЯ ТА ТУРИЗМ. ЯК НОВІТНІ ТЕХНОЛОГІЇ ВПЛИВАЮТЬ НА РОЗВИТОК РЕГІОНІВ.....                                                                                                | 106 |

|                                                                                                                                                                                                                                          |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Костянтин ЛАПУШЕН</b><br>ХАОТИЧНІСТЬ ЯК МЕТОД СТВОРЕННЯ ВІЗУАЛЬНОГО МИСТЕЦТВА:<br>СТРАТЕГІЇ ПОРУШЕННЯ ВІЗУАЛЬНОГО ПОРЯДКУ.....                                                                                                        | 113 |
| <b>Ірина ЛІТІЧЕВСЬКА</b><br>КИЇВСЬКА ШКОЛА ПЕЙЗАЖНОГО ЖИВОПИСУ: ДЖЕРЕЛЬНА БАЗА ДОСЛІДЖЕННЯ<br>ТА ЇЇ ОСОБЛИВОСТІ.....                                                                                                                     | 126 |
| <b>Наталія МАКАРОВА</b><br>СИМВОЛІЗМ МУЗИКИ ТАБІРНОГО ДНЯ (НА ПРИКЛАДІ МУЗИЧНО-ПСИХОЛОГІЧНОГО<br>АНАЛІЗУ «ПРЕЛЮДІЇ ТА ФУГИ» ЛЯ-МАЖОР № 7 В. П. ЗАДЕРАЦЬКОГО).....                                                                        | 135 |
| <b>Сергій НЕСМАЧНИЙ, Володимир ШОСТАКОВИЧ, Олена КАПШУКОВА</b><br>СУЧАСНІ ПРАКТИКИ ЦИФРОВІЗАЦІЇ ТА РЕПРЕЗЕНТАЦІЇ КУЛЬТУРНОЇ СПАДЩИНИ:<br>КЕЙС ПРОЄКТУ «СВІТ СИМВОЛІВ МИХАЙЛА САПОЖНИКОВА.<br>ВІРТУАЛЬНА ГАЛЕРЕЯ ТВОРІВ ЖИВОПИСУ».....    | 141 |
| <b>Анастасія НОГА, Олена ВАСИЛЬЄВА</b><br>ЕСТЕТИЧНІ ПРИНЦИПИ ФОРМУВАННЯ БРЕНДОВОЇ АЙДЕНТИКИ<br>НА ОСНОВІ ЕТНОДИЗАЙНУ.....                                                                                                                | 149 |
| <b>Ганна ОВЧАРЕНКО, Юлія ПАЛЬЦЕВИЧ</b><br>ДИСЦИПЛІНА «ФОРТЕПІАНО ТА ОСНОВИ АКОМПАНеМЕНТУ»<br>У ПІДГОТОВЦІ ВОКАЛІСТІВ: ФАХОВІ ТА ВІКОВІ АСПЕКТИ.....                                                                                      | 155 |
| <b>Оксана ПІДДУБНА, Наталія СУХАНОВА, Тимофій ДЮКАРСЬ</b><br>ВПЛИВ ЦИФРОВИХ ТЕХНОЛОГІЙ НА СУЧАСНЕ МИСТЕЦТВО:<br>ВІД ЦИФРОВИХ КАРТИН ДО ІНТЕРАКТИВНИХ ІНСТАЛЯЦІЙ.....                                                                     | 161 |
| <b>Олександра РИЖОВА</b><br>РОЛЬ ЖІНОК У НАЦІОНАЛЬНОМУ КУЛЬТУРНОМУ ВІДРОДЖЕННІ ІРЛАНДІЇ<br>НА ЗЛАМІ ХІХ–ХХ СТОЛІТЬ.....                                                                                                                  | 168 |
| <b>Наталія РИШКЕВИЧ, Поліна КАЦІОН</b><br>ВИКОРИСТАННЯ REVIT FAMILIES У ПРОЄКТУВАННІ ІНТЕР'ЄРІВ:<br>ВІД ТИПОВИХ ЕЛЕМЕНТІВ ДО АВТОРСЬКИХ РІШЕНЬ .....                                                                                     | 175 |
| <b>Еліна САМОЙЛОВА, Євгенія СЛАСТІНА</b><br>МИСТЕЦТВОЗНАВЧА РЕЦЕПЦІЯ ЕСТЕТИКИ РУХУ В ХОРЕОГРАФІЇ СУЧАСНОЇ УКРАЇНИ.....                                                                                                                   | 181 |
| <b>Ірина СИТНИК</b><br>ДИСЦИПЛІНА АРТБІЗНЕС У СУЧАСНІЙ ЕДУКАЦІЙНІЙ СФЕРІ.....                                                                                                                                                            | 186 |
| <b>Олена СТАСЮК, Віктор МЕЛЬНИК</b><br>КЕРАМІЧНІ КОМПОЗИЦІЇ В АРХІТЕКТУРНО-ПРОСТОРОВОМУ СЕРЕДОВИЩІ –<br>ПРОБЛЕМИ ЗБЕРЕЖЕННЯ І РЕСТАВРАЦІЇ (НА ПРИКЛАДІ ДОСЛІДЖЕНЬ КЕРАМІЧНОГО<br>ПАННО В ІНТЕР'ЄРІ САНАТОРІЮ «МОРШИН-ПРИКОРДОННИК»)..... | 194 |
| <b>Олексій ТИМКІВ</b><br>ДУЕЛЬ-ДУЕТ № 7 ДЛЯ КЛАРНЕТА ТА ФОРТЕПІАНО КАРМЕЛЛИ ЦЕПКОЛЕНКО:<br>ВИКОНАВСЬКИЙ АНАЛІЗ ТА ІНТЕРПРЕТАЦІЯ.....                                                                                                     | 200 |
| <b>Валентина ЧАЯЛО, Владислав ФЕДЬ, Юлія БОБРОВНИК</b><br>МОВА ТІЛА ТА МОВА СЛОВА: ВЗАЄМОДІЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ І НАРОДНОГО ТАНЦЮ<br>У ВИКОНАВСЬКІЙ МАЙСТЕРНОСТІ.....                                                                      | 207 |
| <b>Дунцань ЧЖАН, Оксана ЛАГОДА</b><br>ЕКОЛОГІЧНА ПАРАДИГМА СУЧАСНОЇ ПРОЄКТНОЇ КУЛЬТУРИ:<br>ТЕОРЕТИЧНИЙ І ПРАКТИЧНИЙ АСПЕКТИ.....                                                                                                         | 214 |
| <b>Євген ШИШИГІН</b><br>ВІХИ БІОГРАФІЇ І ТВОРЧОСТІ АМВРОСІЯ ЖДАХИ ЗА МАТЕРІАЛАМИ<br>КОЛЕКЦІЙ ПІВДНЯ УКРАЇНИ.....                                                                                                                         | 223 |
| <b>Сунь ЮЙ</b><br>АРТИСТИЧНА ХАРИЗМА В АСПЕКТІ ТИПОЛОГІЇ<br>МУЗИЧНО-ВИКОНАВСЬКОЇ ОСОБИСТОСТІ.....                                                                                                                                        | 228 |

## МОВОЗНАВСТВО. ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО

**Олена ПИЛИПЕНКО**

ОНОМАСТИЧНА ТРАДИЦІЯ УКРАЇНСЬКОГО ВІЙСЬКОВОГО ФЛОТУ:  
ВІД УНР ДО СУЧАСНОСТІ..... 235

**Roksolana POVOROZNYUK**

INTERPRETING AS RHETORIC: CORRELATING TRANSLATION STRATEGIES WITH PUBLIC  
SPEAKING TACTICS..... 243

**Василь ПОШТАР**

РОЛЬ КОМУНІКАТИВНИХ СТРАТЕГІЙ У ТВОРЕННІ ФУТБОЛЬНИХ МЕМІВ..... 250

**Ірина СУДУК**

ДВОКОМПОНЕНТНІ ТЕРМІНОЛОГІЧНІ СПОЛУЧЕННЯ  
У ГАЛУЗІ ЕНЕРГОЕФЕКТИВНОСТІ ТА ВІДНОВЛЮВАНИХ ДЖЕРЕЛ ЕНЕРГІЇ..... 256

**Наталія ТЕЛЕГІНА, Христина ОРОБЕЦЬ**

СНІ ЯК ЗАСІБ ПСИХОЛОГІЧНОГО ЗОБРАЖЕННЯ  
В РОМАНІ ІРВІНА ШОУ «TWO WEEKS IN ANOTHER TOWN»..... 263

**Наталія ТЕЛЕГІНА, Христина ЯЦУЩАК**

МУЗИКАЛІЗАЦІЯ ЯК ХАРАКТЕРНА РИСА СТИЛЮ КАДЗУО ІШІГУРО  
(НА МАТЕРІАЛІ ОПОВІДАННЯ «CROONER»)..... 269

**Ірина ЧАЮН**

ІНТЕРМЕДІАЛЬНІСТЬ У ХУДОЖНЬОМУ ДИСКУРСІ: ЛІНГВІСТИЧНІ ІНСТРУМЕНТИ ТА АНАЛІЗ... 276

**Anton SHPIGUNOV**

USING AUTOMATED QUALITY METRICS TO IMPROVE MACHINE TRANSLATION  
INTO UKRAINIAN..... 282

**Людмила ЮЛДАШЕВА**

БАГАТОВЕКТОРНІСТЬ КОНТРАСТУ У МОВНІЙ СИСТЕМІ..... 291

## ПЕДАГОГІКА

**Галина МАТУЩАК, Лариса ВОЛОШИНА, Роксана ГОРБАЧУК**

ІНДИВІДУАЛЬНИЙ ПІДХІД У ВИКЛАДАННІ КЛАСИЧНОГО ТАНЦЮ:  
ПОТЕНЦІАЛ РЕАЛІЗАЦІЇ ТА ПЕДАГОГІЧНІ БАР'ЄРИ..... 297

**Світлана МИХАЛЬЧУК**

ВИКОРИСТАННЯ ТЕАТРАЛЬНОЇ ПЕДАГОГІКИ  
У НАВЧАННІ ФРАНЦУЗЬКОЇ МОВИ: ПІДХОДИ ТА ПЕРСПЕКТИВИ..... 305

**Наталя НІКОЛАЄВА**

ОСОБЛИВОСТІ ПРОФЕСІЙНО ОРІЄНТОВАНОГО НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ  
ДЛЯ СТУДЕНТІВ СПЕЦІАЛЬНОСТЕЙ «012 ДОШКІЛЬНА ОСВІТА»  
ТА «013 ПОЧАТКОВА ОСВІТА»..... 310

**Ольга НІКОЛЕНКО, Катерина НІКОЛЕНКО**

ПЕРЕВАГИ МЕТОДОЛОГІЇ CLIL У ВИКЛАДАННІ ЗАРУБІЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ  
ДЛЯ СТУДЕНТІВ ПЕДАГОГІЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ..... 315

**Ірина ОНИЩЕНКО**

КОРЕКЦІЯ ДИСТРАФІЇ В МОЛОДШИХ ШКОЛЯРІВ:  
ТЕОРЕТИЧНІ ПІДХОДИ ДО ДОСЛІДЖЕННЯ ПРОБЛЕМИ..... 323

**Andriy PASHKOV**

PEDAGOGICAL CONDITIONS FOR THE FORMATION OF PROFESSIONAL COMPETENCE  
OF FUTURE COMPUTER TECHNOLOGY SPECIALISTS  
IN THE PROCESS OF STUDYING PROFESSIONALLY ORIENTED DISCIPLINES..... 330

**Наталя ПОПОВИЧ**

РОЛЬ ВИРАЗНОГО ЧИТАННЯ НА УРОКАХ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ В ЗЗСО.... 335

---

|                                                                                                                                                                                             |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Oksana SERNIAK, Mariana KROKHMALNA</b><br>THE CONVERSATIONAL CLASSROOM: CULTIVATING INTERACTIVE LISTENING<br>FOR REAL LIFE COMMUNICATION.....                                            | <b>340</b> |
| <b>Крістіна ТАМБОВСЬКА</b><br>ІННОВАЦІЙНІ МОДЕЛІ УПРАВЛІННЯ РОЗВИТКОМ<br>ПЕДАГОГІЧНОГО КОЛЕКТИВУ В УМОВАХ НОВОЇ УКРАЇНСЬКОЇ ШКОЛИ.....                                                      | <b>347</b> |
| <b>Яна ЦИСЬ</b><br>ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГІЧНИЙ АСПЕКТ ФОРМУВАННЯ<br>ІНФОРМАЦІЙНО-ЦИФРОВОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ УЧНІВ.....                                                                              | <b>352</b> |
| <b>Віта ЯКОВЕНКО, Альона ПЄХАРЄВА, Наталія ІВАШУРА</b><br>ІНТЕГРАЦІЯ ЗАГАЛЬНОДИДАКТИЧНИХ ПІДХОДІВ У СПЕЦІАЛЬНІ МЕТОДИКИ НАВЧАННЯ<br>Й ВИХОВАННЯ ДІТЕЙ З ОСОБЛИВИМИ ОСВІТНІМИ ПОТРЕБАМИ..... | <b>359</b> |